

INSTRUKCJA MONTAŻU

INSTALLATION INSTRUCTIONS

MONTAGEANLEITUNG

i

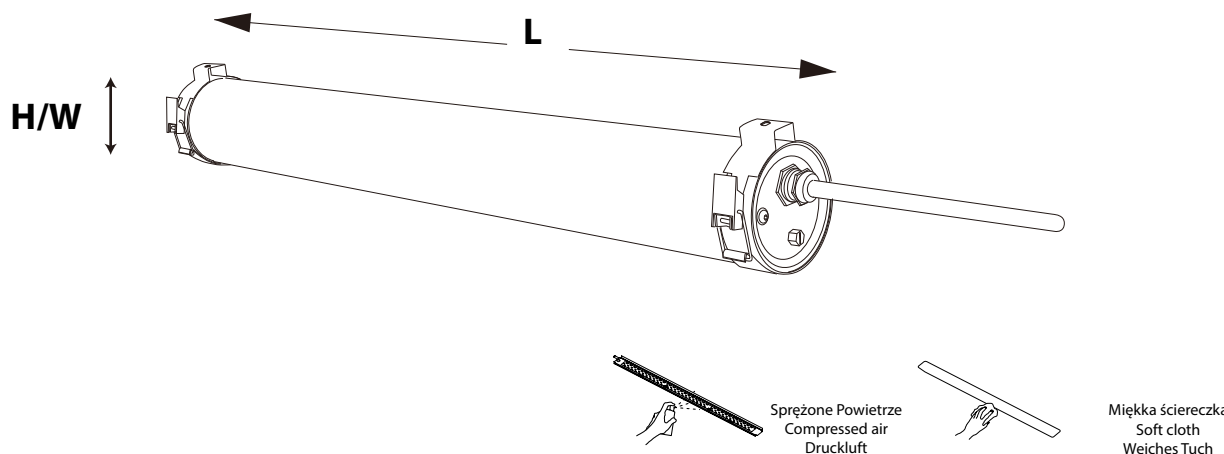
Źródło światła zastosowane w tej oprawie oświetleniowej powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego, lub podobnie wykwalifikowaną osobę.

The light source used in this luminaire should be replaced only by the manufacturer or his service representative, or a similarly qualified person.

Die in dieser Leuchte verwendete Lichtquelle sollte nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

	1	2
H [mm]	73	73
L [mm]	1170	1495
W [mm]	73	73
Masa Weight Gewicht	1.4 kg	1.8 kg

Ta standard [°C] -20°C ÷ +50 °C



i

PL W celu utrzymania wysokiego stopnia ochrony przed pyłem i wilgocią, tj. IP69K, prezentowanych opraw oświetleniowych oraz zapewnienia możliwie najdłuższego okresu ich eksploatacji, należy stosować się do następujących zaleceń:

Przed przystąpieniem do montażu opraw oświetleniowych LED należy sprawdzić, czy dławice kablowe są prawidłowo dokręcone.

W przypadku konieczności montażu oprawy oświetleniowej LED w pozycji pionowej, np. na ścianie, zaleca się montaż z dławicą kablową skierowaną w dół. W celu zapewnienia prawidłowego montażu oprawy w dowolnej pozycji kabel przyłączeniowy musi być sztywno zamocowany do podłoża, takiego jak sufit, ściana lub linka podwieszana. Bezpośrednio po wyjściu z dławicy, na odcinku co najmniej 3 cm, przewód powinien przebiegać prostopadłe względem osi oprawy.

EN To maintain the high degree of protection against dust and moisture, i.e. IP69K, of the presented luminaires and to ensure the longest possible service life, the following recommendations should be observed:

Before installing the LED luminaires, check that the cable glands are properly tightened.

If an LED luminaire must be installed in a vertical position, e.g. on a wall, it is recommended that the cable gland is positioned facing downwards.

To ensure correct installation of the luminaire in any position, the connection cable must be securely fixed to a supporting surface, such as a ceiling, wall or suspension wire. Immediately after exiting the cable gland, the cable should run perpendicular to the axis of the luminaire for a minimum length of 3 cm.

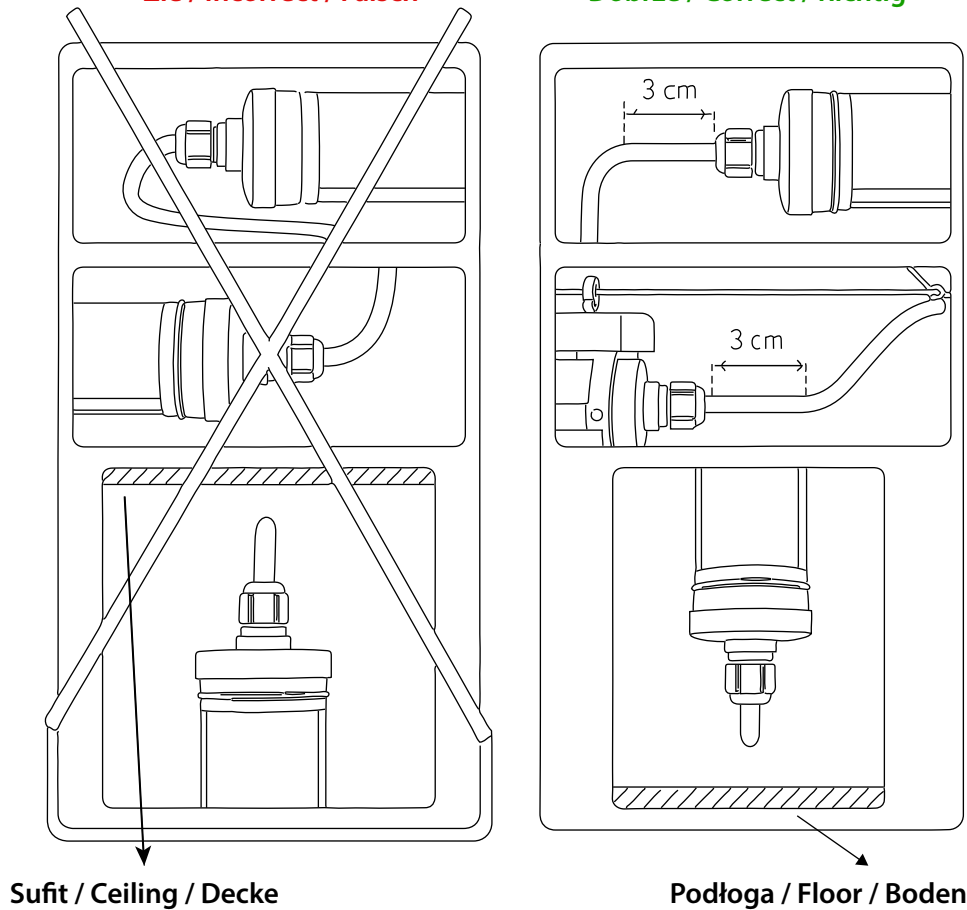
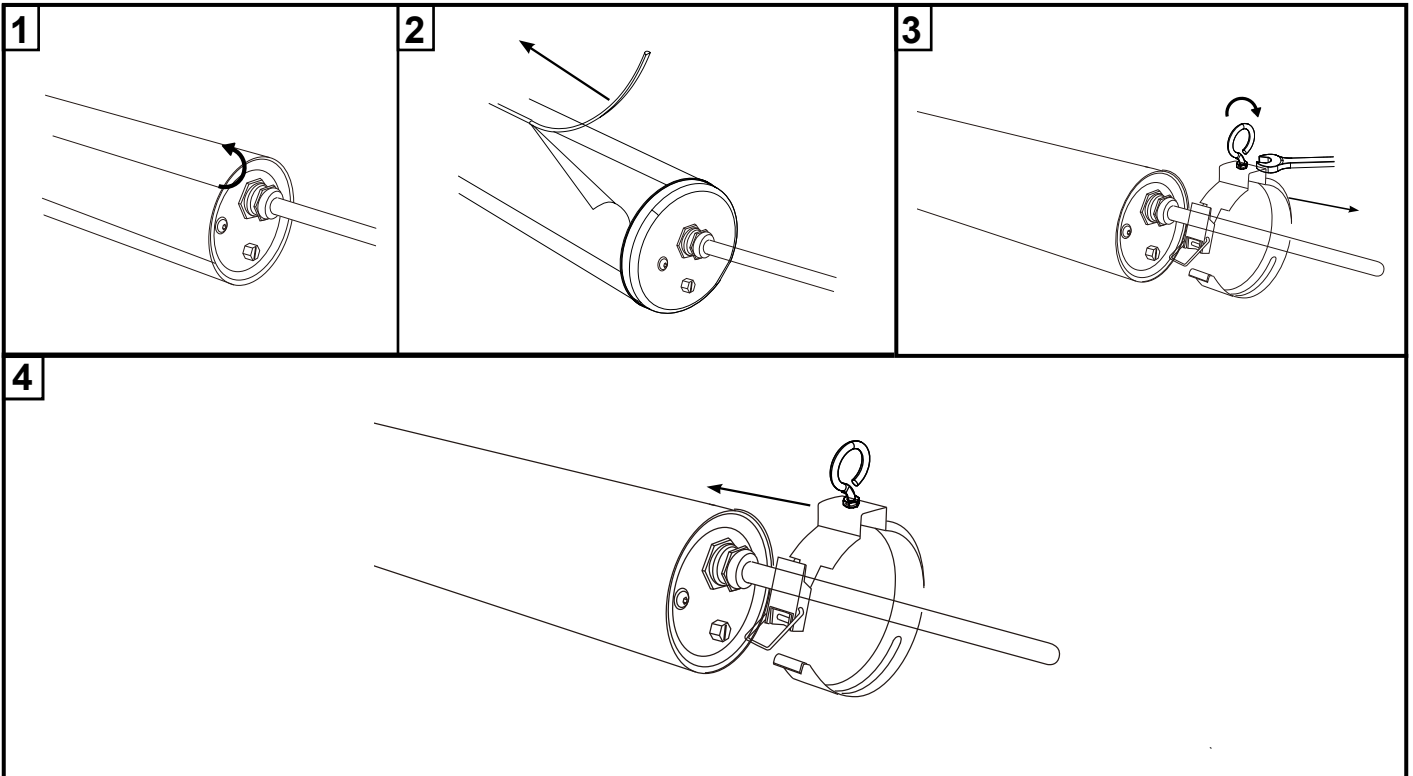
DE Um die hohe Schutzart gegen Staub und Feuchtigkeit, d. h. IP69K, der dargestellten Leuchten aufrechtzuerhalten und eine möglichst lange Lebensdauer zu gewährleisten, sind die folgenden Empfehlungen zu beachten:

Vor der Montage der LED-Leuchten ist zu prüfen, ob die Kabelverschraubungen ordnungsgemäß fest angezogen sind.

Wenn eine LED-Leuchte in vertikaler Position, z. B. an einer Wand, montiert werden muss, wird empfohlen, die Kabelverschraubung nach unten auszurichten.

Um eine ordnungsgemäße Montage der Leuchte in jeder Position zu gewährleisten, muss das Anschlusskabel fest an einer geeigneten Fläche bzw.

Konstruktion, wie z. B. einer Decke, Wand oder einem Aufhängeseil, befestigt werden. Unmittelbar nach dem Austritt aus der Kabelverschraubung muss das Kabel über eine Länge von mindestens 3 cm senkrecht zur Achse der Leuchte verlaufen.

Źle / Incorrect / Falsch**Dobrze / Correct / Richtig****Montaż zwieszany****Suspended montage****Seilabhängung Montageart**

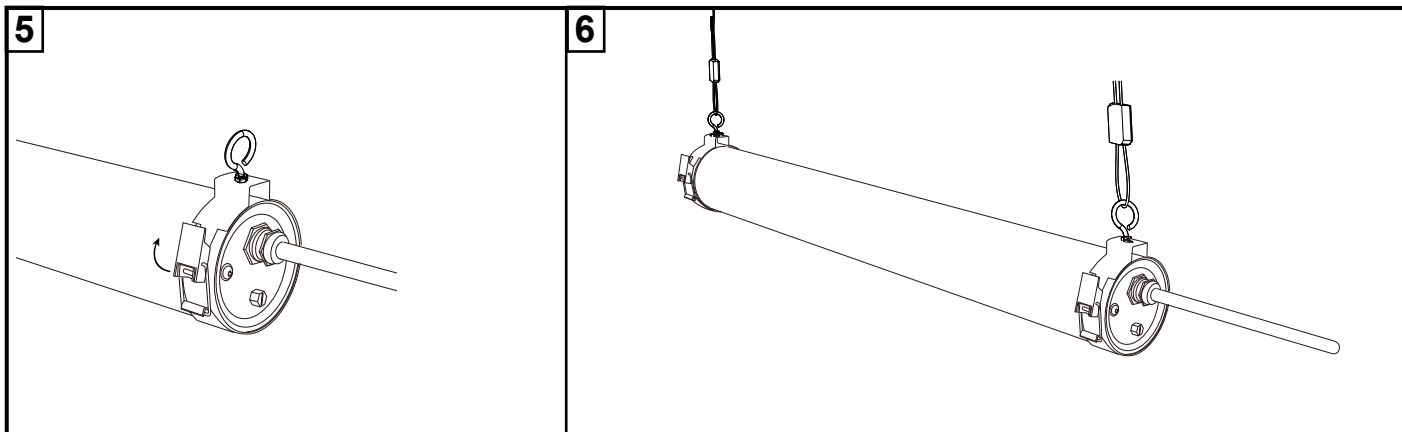
Yellow/Green Żółty/Zielony Gelb/Grün
 Blue/Niebieski/Blau
 Brown/Brazowy/Braun
 Grey/Szary/Grau
 Black/Czarny/Schwarz

IP69K

50/60 Hz

230 V

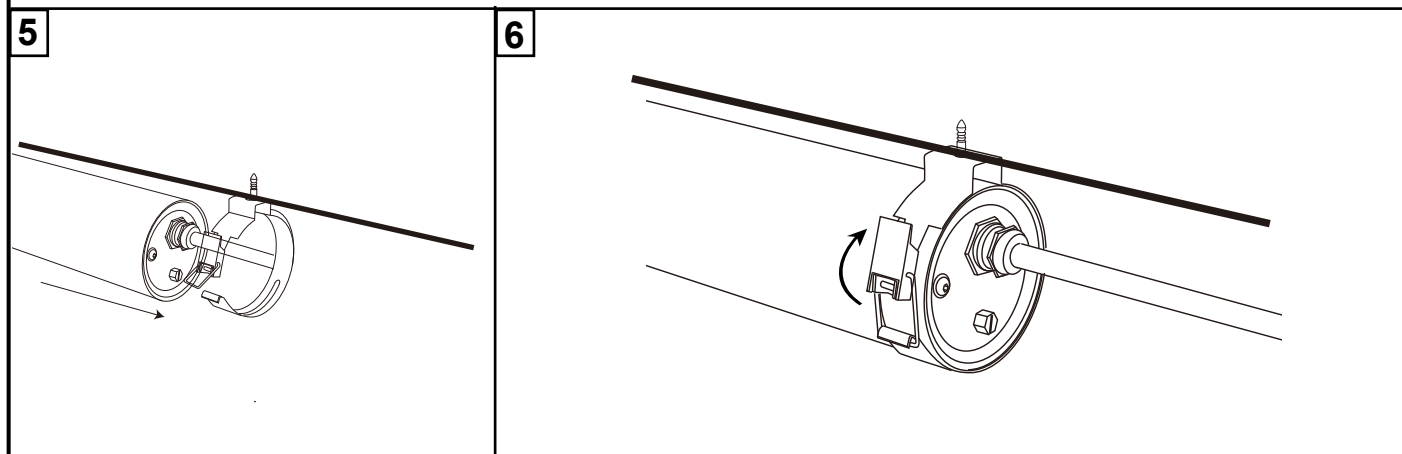
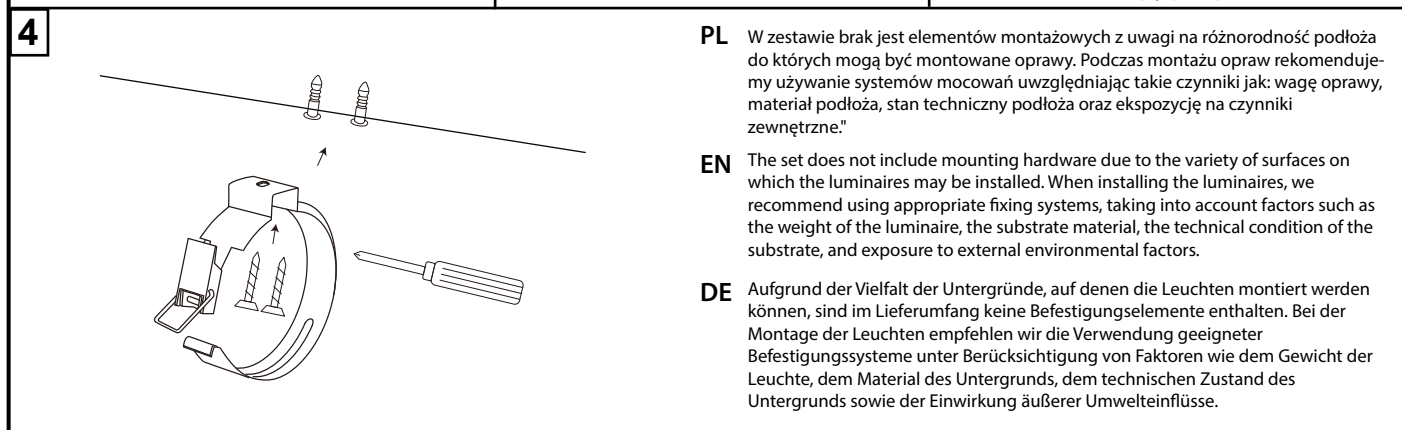
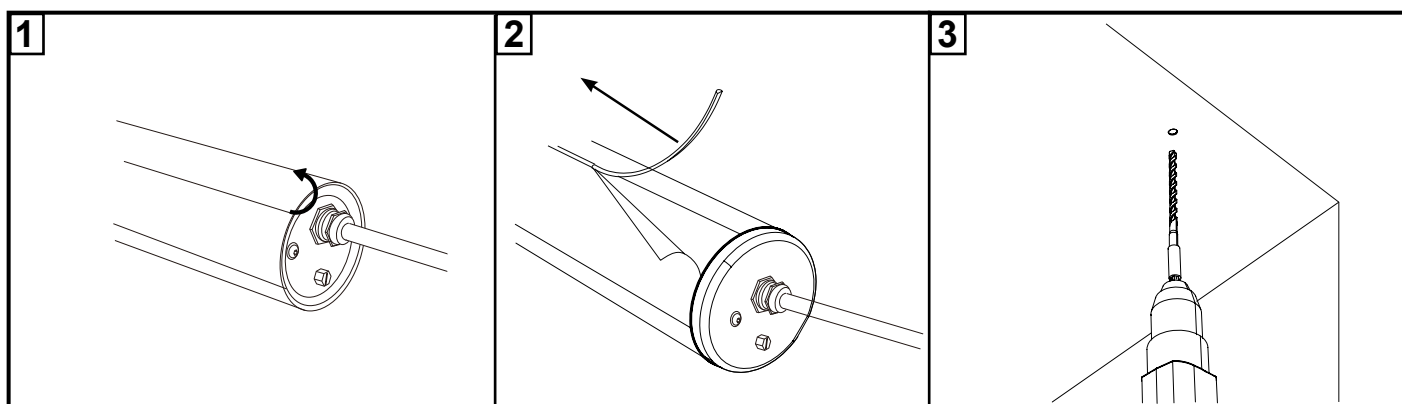




Montaż natynkowy

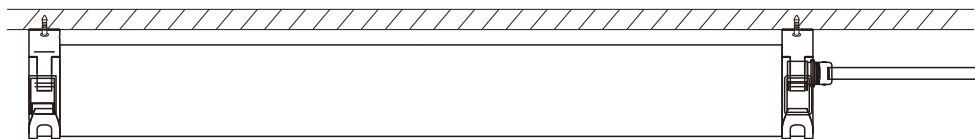
Surface mounting

Deckenaufbau Montageart

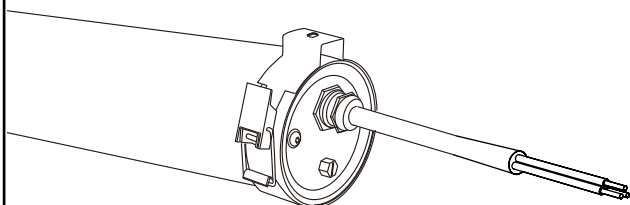


Yellow/Green Żółty/Zielony Gelb/Grün
 Blue/Niebieski/Blau
 L1 Brown/Brazowy/Braun
 DA+ Grey/Szary/Grau
 DA- Black/Czarny/Schwarz

7



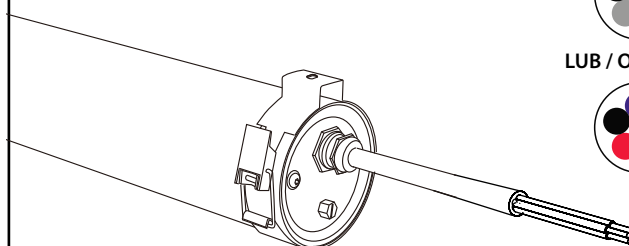
On/Off



DALI



LUB / OR / ODER



- 1) Odłączyć zasilanie - bezpiecznik w rozdzielni zabezpieczający - obwód w pozycji OFF
- 2) Wykonać podłączenia elektryczne stosując odpowiednie złącza
- 3) Sprawdzić, czy wszystkie podłączenia zostały wykonane poprawnie
- 4) Przywrócić zasilanie - bezpiecznik w rozdzielni zabezpieczający - obwód w pozycji ON

- 1) Disconnect power - turn off the fuse in the distribution board - circuit in the OFF position.
- 2) Make electrical connections using appropriate connectors.
- 3) Check if all connections have been made correctly.
- 4) Restore power - turn on the fuse in the distribution board - circuit in the ON position.

- 1) Stromversorgung trennen - Sicherung im Verteilerkasten ausschalten - Schaltung auf AUS stellen.
- 2) Elektrische Verbindungen unter Verwendung geeigneter Anschlüsse herstellen.
- 3) Überprüfen, ob alle Verbindungen ordnungsgemäß hergestellt wurden.
- 4) Stromversorgung wiederherstellen - Sicherung im Verteilerkasten einschalten - Schaltung auf EIN stellen.